

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Nebelspalter

Schweizerische humoristisch-satirische Wochenschrift  
Gegründet 1875 110. Jahrgang

## Aus dem Inhalt

### Themen im Wort

Bruno Knobel: Wird Baugrund knapp?	5
Peter Maiwald: «Der Rücksichtnehmer» und andere Kalendergeschichten	12
Fritz Herdi: Nüüt als Chabis!	17
Giovanni erlebte unter dem Christbaum Tessiner Dorfpolitik	19
Hieronymus Zwiebelfisch: Orwell – ein Nachtrag	24
Hans Weigel:	

### Requiem für einen Baum

Bruno Sauter: Informationen über Hintertreppen	33
Lisette Chlämmerli: Bundeshuus-Wösch	41
Ulrich Weber: Wieder im alten Tramp	43
Telespalter: Eine Frage der Phantasie	43
Max Rüeger: Erklärungen zu einem angebrannten Fisch	47

### Themen im Bild

Jüsp: SP-Spiele	3
Horsts Wochenchronik	6
Hans Moser: Hautnahe Reisen	8
Hans Sigg: Müssen sich kommende Generationen mit Luftschlössern begnügen?	10
Rainer Simon: Beethoven lauschend	13
Christoph Gisi: Vision im Visier	15
Jiří Slíva:	

### Das kleine Jazz-Festival

René Gils: Ein Touristik-Experte hat Visionen	30
Fredy Sigg: Umsteigen auf den öffentlichen Verkehr	32
Werner Büchi: Nur keine Angst, Herr Urner!	38

### In der nächsten Nummer

**Input und Output eines Zeitgenossen, der seine Nächte leidenschaftlich mit seinem Heim-Computerchen verbringt**

### Pleonasmus-Orgie

Was sich unsere TV-Reporter an sprachlichen Unzulänglichkeiten leisten, geht über die berüchtigte Hutschnur. Vor einem Jahr glossierte ich an dieser Stelle den unsinnigen Missbrauch des Adjektivs «echt» durch den Fernsehreporter Heinz Pütz (Beispiel: «Auch das Wetter war nicht echt...»). Jüngst notierte ich anlässlich einer einzigen Slalom-Reportage des gleichen sonst doch so sympathischen Heinz Pütz chronologisch folgende Stilblüten: «... in den Toren drin», «... in diesem letzten Tor drin», «... in den Weltcuppunkten drin», «... etwa im Rahmen von Stenmark drin», «... im Couloir drin». Auch Reporter Jucker schwelgt in diesem Pleonasmus «drin». Hier zwei von unzähligen Beispielen: «Es hat einige Schläge in dieser Piste drin», «Er ist noch in den Weltcuppunkten drin».

Wiederholte Frage: Gibt es denn beim Schweizer Fernsehen wirklich keine Instanz, die darüber wacht, dass solche sprachlichen Schnoddrigkeiten vermieden werden? Wenn nicht, dann wäre hier die Stelle eines Germanisten frei. *Otto Müller, Basel*

### Eine recht perverse Welt

Bruno Knobel: «Zitieren ist Glückssache», Nr. 49

Dieser Artikel enthält meiner Meinung nach viele Widersprüche.

1. Wie kann z. B. Bruno Knobel so naiv sein, anzunehmen, dass «wohl jedermann den Frieden wünscht»? Er verkennt da wohl die Tatsache, dass es auf der Welt sehr viele Leute gibt, die am Krieg direkt oder indirekt interessiert sind, denn sonst würde es a) keinen geben und b) würde bei Rüstungsplänen nicht immer wieder das Argument des Arbeitsplatzes erhalten müssen.

2. Wenn man schon die Bibel oder eben die Bergpredigt heranzieht, so müsste man auch folgende Worte kennen, die ein ganz anderes Gewicht haben. Sie stammen von Jesus. Er sagt z. B.: «Liebet eure Feinde, segnet die euch fluchen, tut wohl denen die euch hassen, bittet für die, so euch verfolgen, auf dass ihr Kinder seid

### Leserbriefe

eures Vaters im Himmel. Denn er lässt die Sonne aufgehen über die Bösen und über die Guten und lässt regnen über Gerechte und Ungerechte.» Nirgends steht: Falls die Armee in einen Krieg einrücken muss, delegiere ich göttliche Befehlsgewalt an den Staat resp. an einen General, um das Töten von Menschen zu legalisieren.

3. Auch Bert Brecht widerspricht sich schon in der zweiten Zeile seines Gedichts, wenn er sagt: «... dann kommt der Krieg zu Euch». Wie soll der Krieg zu uns kommen, da in der ersten Zeile steht: «keiner geht hin»? Diesen Satz habe ich immer nur so verstanden, dass dies bedeutet, niemand geht hin, also auch nicht die andern.

Der Krieg ist nicht eine Naturkatastrophe, sondern von Menschen gemacht. An einem Krieg müssen Menschen beteiligt sein. Der Krieg existiert nicht als irgendein Hirngespinnst in einem luftleeren Raum, der einfach so zu uns kommen kann.

Man wird mir vorwerfen, dass man nicht damit rechnen kann, dass keiner hingeht. Dies trifft auf heutige Verhältnisse sicher zu. Was heute aber nötig ist, ist eine weltweite Propagierung des Antimilitarismus (auch in unseren Feindbildstaaten), nicht dessen Unterdrückung.

Eine weltweite Propagierung des Antimilitarismus (auch in der Erziehung) scheint mir sinnvoller als die Beteiligung an einem Gleichgewichts-Wettrüsten, das enormes Geld verschlingt und nie einen echten Frieden bringen kann. Zudem finde ich, dass, solange man Dienstverweigerer einsperrt, weil sie nicht töten wollen, und gleichzeitig vielen machthungrigen Militärs und Politikern Amt und Würden verleiht, dies eine recht perverse Welt ist.

*Jurek Respond, Bellach*

### Frischfröhliche Protestwahl

Man muss kein Sozialdemokrat sein, um, im Zusammenhang mit

den Bundesratswahlen, auf folgende Gedanken zu kommen: Durch den Vorschlag der SPS, eine Frau in den BR zu wählen, wurde plötzlich jedermann bewusst: Ja – eigentlich wäre es an der Zeit dafür! Schliesslich gibt es im Ausland Ministerpräsidentinnen und Ministerinnen noch und noch. Aber – o Schreck – soll eine Sozialdemokratin die erste Frau im BR sein? Um Himmels Willen – nur das nicht! Dieses Vorrecht muss eines Tages einer der unsrigen zuteil werden! Fatal ist nur, dass man das jetzt nicht gut aussprechen kann. Die Verlegenheit ist darum gross und die Versuchung nicht gering, an der Person herumzukritteln. – Da kommt Helmut Hubacher mit seiner verbalen Drohgebärde den Bürgerlichen zu Hilfe ... und die waren darob überglücklich. Nun konnten sie getrost eine frisch-fröhliche Protestwahl inszenieren. In ihrem Übermut machten sie gleich auch noch den zweiten Kandidaten der SPS unmöglich und damit für diese Partei die einzige noch verbleibende Chance zunichte, ihr Gesicht wahren zu können. Und so was soll konkordante Politik sein?

*Louis Harringer, Rorschacherberg*

\*

Beim aufmerksamen Verfolgen des Verhaltens von Herrn Helmut Hubacher während der vergangenen Wochen wurde ich an den Ausspruch des verstorbenen Bundesrates Willi Ritschard erinnert: «Mit Vernunft reagieren die meisten erst dann, wenn alle andern Möglichkeiten erschöpft sind.» *Chr. Gasser, Zürich*

### Satire ist gut, aber ...

Wer ist der Auftraggeber diffamierender Texte und Zeichnungen der Frau Uchtenhagen, die der Nebi veröffentlicht hat? Satire ist gut. Ihre gedruckten Elaborate in dieser Sache haben jedoch mit Humor (Kultur) nichts mehr gemeinsam.

Nebi-Abonnenten möchten solche Leistungen nicht mehr honorieren, und ich bitte Sie um Rückerstattung der Vorauszahlung. *S. Kocher, Basel*

## Nebelspalter

Redaktion:  
Franz Mächler, 9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 41  
«Von Haus zu Haus», Redaktion, Ilse Frank  
Unverlangt eingesandte Beiträge werden nur retourniert, wenn Rückporto beiliegt.  
Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.  
Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfe-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

Abonnementspreise Schweiz:  
3 Monate Fr. 24.– 6 Monate Fr. 44.– 12 Monate Fr. 80.–

Abonnementspreise Europa\*:  
6 Monate Fr. 54.– 12 Monate Fr. 96.–

Abonnementspreise Übersee\*:  
6 Monate Fr. 65.– 12 Monate Fr. 120.–  
\*Luftpostpreise auf Anfrage. Einzelnummer Fr. 2.50

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn eine Abbestellung nicht erfolgt.

Postcheck St. Gallen 90.326. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.  
Telefon 071/41 43 43

Inseraten-Annahme:  
Inseraten-Regie: Theo Walsler-Heinz, Fachstrasse 61  
8942 Oberrieden, Telefon 01/720 15 66

Inseraten-Abteilung: Hans Schöbi, Pestalozzistrasse 5  
9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 44  
und sämtliche Annoncen-Expeditionen

Insertionspreise: Nach Tarif 1984/1

Inseraten-Annahmeschluss:  
ein- und zweifarbige Inserate: 15 Tage vor Erscheinen.  
vierfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.

SCHWEIZER PAPIER